



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/49/371
9 de septiembre de 1994
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo noveno período de sesiones
Tema 64 d) del programa provisional*

EXAMEN Y APLICACIÓN DEL DOCUMENTO DE CLAUSURA DEL DUODÉCIMO PERÍODO
EXTRAORDINARIO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL

Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme

Informe del Secretario General

ÍNDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCIÓN	1 - 3	2
II. ANTECEDENTES	4 - 7	2
III. EJECUCIÓN DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES EN 1994 Y PROGRAMA DE ACTIVIDADES FUTURAS	8 - 26	3
A. Actividades regionales	8	3
B. Actividades de información y educación	9 - 15	3
C. Actividades de capacitación	16 - 17	5
D. Actos especiales	18 - 21	5
E. Actividades del Departamento de Información Pública	22 - 26	6
IV. ASPECTOS FINANCIEROS	27 - 33	7
<u>Anexo.</u> Fondo fiduciario para el Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme (antes Fondo Fiduciario para la Campaña Mundial de Desarme): estado de cuentas resumido al 30 de junio de 1994		8

* A/49/150.

I. INTRODUCCIÓN

1. En su resolución 48/76 D, aprobada sin votación el 16 de diciembre de 1993, la Asamblea General, entre otras cosas, encomió al Secretario General por las medidas que había tomado para difundir en la mayor medida posible la información sobre la limitación de los armamentos y el desarme y para llevar a cabo un activo programa de seminarios y conferencias. La Asamblea pidió además al Secretario General que le presentara, en su cuadragésimo noveno período de sesiones, un informe sobre la ejecución de las actividades del Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme en el sistema de las Naciones Unidas durante 1994 y las actividades previstas en el sistema para 1995.

2. Este informe se presenta en cumplimiento de esa petición. En la sección II figuran los antecedentes del Programa de Información sobre Desarme así como el marco en el cual se concibieron y realizaron esas actividades. En la sección III se esbozan las actividades realizadas por el Centro de Asuntos de Desarme y el Departamento de Información Pública desde octubre de 1993. Se hace referencia, donde procede, a las actividades previstas para 1995. La sección IV se ocupa de los aspectos financieros del Programa.

3. En lo que respecta a las actividades previstas para 1995, cabe señalar que se ejecutarán menos elementos del Programa que en años anteriores. El Programa se ejecuta con severas limitaciones financieras como consecuencia de la disminución de las contribuciones voluntarias de los Estados Miembros.

II. ANTECEDENTES

4. La importante función de difundir información sobre la limitación de los armamentos, el desarme y la seguridad internacional, reconocida por la Asamblea General en 1978 en su primer período extraordinario de sesiones dedicado al desarme, fue formalizada como actividad de información propia de las Naciones Unidas por la Asamblea en 1982 en su segundo período extraordinario de sesiones dedicado al desarme. Ese programa tenía por objeto informar, educar y lograr que el público comprendiera y apoyara la acción multilateral en la esfera de la limitación de los armamentos y el desarme, y se centraba en cinco grupos principales: los representantes electos, los institutos de investigación, las comunidades docentes, las organizaciones no gubernamentales y los medios de difusión. Desde 1992, el Programa se conoce por el nombre de Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme.

5. El Programa se ha adaptado a los extraordinarios cambios ocurridos en los asuntos internacionales durante los últimos años. Si bien conserva los mismos objetivos fundamentales y la misma estructura básica, su alcance se ha ampliado considerablemente; se encara una amplia gama de problemas suscitados por el nuevo clima político y, al mismo tiempo, se desarrollan los medios para explorar a fondo cuestiones concretas. Parece haber un deseo creciente de los gobiernos de examinar antiguos y nuevos problemas de seguridad internacional de forma mucho más constructiva y sin enfrentamientos.

6. En este sentido, en el marco de su mandato y en toda la gama de sus actividades, el Centro de Asuntos de Desarme ha prestado cada vez mayor atención a los problemas más urgentes de interés mundial en esa esfera, tales como la

cuestión de la no proliferación en todos sus aspectos y los medios de promover enfoques regionales del desarme y medidas de fomento de la confianza, incluidas una mayor apertura y transparencia en los asuntos militares.

7. Durante el período que abarca el presente informe, las actividades del Programa se han llevado a cabo dentro de las cuatro esferas tradicionales: actividades regionales, actividades de información y educación, actividades de capacitación y actos especiales. Además, el Departamento de Información Pública, de conformidad con su propio mandato y en colaboración con el Centro de Asuntos de Desarme, ha continuado realizando una serie de actividades en apoyo de la labor de las Naciones Unidas en la esfera de la limitación de los armamentos y el desarme.

III. EJECUCIÓN DEL PROGRAMA DE ACTIVIDADES EN 1994 Y PROGRAMA DE ACTIVIDADES FUTURAS

A. Actividades regionales

8. Como consecuencia de los cambios ocurridos en el ámbito internacional en la era posterior a la guerra fría, los enfoques regionales han pasado a desempeñar un papel descollante en las relaciones internacionales. La comunidad internacional fomenta activamente la búsqueda de soluciones regionales para los problemas regionales. El Centro de Asuntos de Desarme promueve ese enfoque, ya sea a través de los centros regionales o en cooperación con los distintos gobiernos, mediante la organización de conferencias, reuniones y seminarios regionales para facilitar el intercambio de ideas e información entre los sectores gubernamentales y no gubernamentales y entre los expertos gubernamentales y de otros ámbitos. Habida cuenta de esta importancia mayor que se atribuye a los enfoques regionales, todas estas actividades regionales se han desarrollado por intermedio de los centros regionales (véase A/49/389).

B. Actividades de información y educación

9. Las actividades de información y educación incluyen la preparación y divulgación de una serie de publicaciones, destinadas principalmente a profesionales y organizaciones no gubernamentales que participan en esa esfera así como la interacción directa con organizaciones no gubernamentales, medios de difusión e instituciones de investigación y académicas.

10. La principal publicación del Centro de Asuntos de Desarme es su libro de referencia, Anuario de las Naciones Unidas sobre el Desarme, en el que se incluyen las deliberaciones del mecanismo de desarme de las Naciones Unidas, la labor de la Conferencia de Desarme y los acontecimientos ocurridos en diversas regiones. Su suplemento, publicado por el Centro bajo el título Situación de los acuerdos multilaterales de regulación de armamentos y de desarme, es una compilación de los textos de los tratados pertinentes y de datos sobre su situación en lo que se refiere a la adhesión a ellos. El Centro también edita la revista periódica Desarme, Topical Papers, la Serie de Estudios y el Boletín sobre Desarme. Produce, además, publicaciones especiales de acuerdo a las necesidades. En la preparación de sus publicaciones el Centro ha dado realce a los temas de interés creciente para los Estados Miembros mencionados en la

sección II supra. El Centro ha recurrido cada vez más a las comunidades académicas y de investigación para obtener artículos para la revista periódica y trabajos para las conferencias regionales, que se publican más tarde en la serie Topical Papers.

11. Durante el período que se examina, el Centro ha publicado y distribuido las siguientes publicaciones:

- a) Anuario de las Naciones Unidas sobre el Desarme, vol. 18 (1993);
- b) Desarme: Revista periódica de las Naciones Unidas (tres números);
- c) Serie de estudios sobre desarme (un número);
- d) Topical Papers (tres números);
- e) Boletín sobre Desarme (dos números);
- f) Programa de desarme de la comunidad internacional en 1994 y más adelante.

12. En los próximos meses y en 1995, el Centro de Asuntos de Desarme continuará difundiendo material de información sobre desarme, posiblemente en menor escala.

13. Durante el período que se examina, el Centro de Asuntos de Desarme ha seguido participando en un proyecto conjunto con la Asociación Internacional de Presidentes de Universidades para elaborar cursos modelo sobre el control de los armamentos, el desarme y la seguridad, que serán utilizados a nivel universitario y en las escuelas profesionales de todo el mundo. En estos momentos, el proyecto se encuentra en su etapa final, en la que se utilizan y se ensayan en diversas partes del mundo, tanto en las universidades como en el plano profesional, los cursos modelo que se han elaborado. Se espera que una comisión del proyecto evalúe los resultados de los ensayos este otoño en Nueva York. Una de las actividades principales del proyecto es un seminario internacional de capacitación en el control de los armamentos, que se organiza anualmente en el Juniata College en Pennsylvania bajo los auspicios del Baker Institute for Peace and Conflict Studies y el Centro de Asuntos de Desarme. El seminario tiene por objeto formar especialistas en control de los armamentos en los países en desarrollo con la esperanza de que ellos, a su vez, apliquen lo que han aprendido para influir en sus dirigentes políticos y militares y para formar nuevos especialistas en esa esfera en sus propios países. Este otoño, el seminario se impartirá a especialistas de África. El pasado año asistieron al seminario especialistas de América Central.

14. El Centro de Asuntos de Desarme ha continuado celebrando sesiones de información para grupos que visitan las Naciones Unidas en Nueva York y Ginebra. Algunos de esos grupos incluían parlamentarios y representantes electos de Estados Miembros, grupos religiosos, estudiantes universitarios y de nivel secundario, educadores y representantes de organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales. El personal de la Oficina ha seguido participando en actos preparados por organizaciones no gubernamentales y dictando conferencias en distintas universidades.

15. La empresa japonesa de televisión NHK Creative, en colaboración con el Centro de Asuntos de Desarme y el Departamento de Información Pública, ha terminado la producción de un documental para la televisión, de 60 minutos de duración, sobre el tema de las armas y la guerra químicas. El documental se distribuye a los centros de información y oficinas sobre el terreno de las Naciones Unidas.

C. Actividades de capacitación

16. Unos 30 becarios, principalmente de países en desarrollo, reciben capacitación para diplomáticos jóvenes en el marco del Programa de las Naciones Unidas de becas, capacitación y servicios de asesoramiento sobre desarme. El programa, que dura 12 semanas, comprende una serie de conferencias y la asistencia a sesiones de la Conferencia de Desarme y la Primera Comisión de la Asamblea General, así como visitas a diversos países que invitan a los becarios. En las conferencias de 1994 se trataron temas como los enfoques regionales sobre el desarme, la no proliferación, la transparencia, el derecho internacional humanitario en los conflictos armados y las amenazas no militares a la seguridad. En el informe pertinente presentado por el Secretario General a la Asamblea General en el actual período de sesiones (A/49/___) se facilita más información sobre las actividades de este programa.

17. También se ofrece capacitación a estudiantes graduados por conducto del programa de pasantías del Centro de Asuntos de Desarme. Esta actividad se realiza en colaboración con el programa especial de pasantías de las Naciones Unidas y tiene por objeto dar a conocer a estudiantes graduados la labor que llevan a cabo las Naciones Unidas en la esfera de la limitación de los armamentos y el desarme. Los estudiantes reciben capacitación en el empleo y la oportunidad de asistir en la Sede a las deliberaciones de los órganos de desarme, tales como la Primera Comisión y la Comisión de Desarme. Durante el período que se examina, el Centro brindó capacitación de esa índole a 12 estudiantes graduados procedentes de distintas regiones geográficas.

D. Actos especiales

18. En Nueva York, la Primera Comisión dedicó su 15ª sesión, celebrada el 29 de octubre de 1993, a la conmemoración de la Semana del Desarme (véase A/C.1/48/SR.15). En esa sesión formularon declaraciones el Presidente de la Primera Comisión, el Presidente de la Asamblea General y el Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos.

19. Otro suceso destacado de la Semana fue el simposio sobre la necesidad de responder a las nuevas realidades del desarme, organizado por el Comité de las Organizaciones no Gubernamentales sobre el Desarme y copatrocinado por el Centro de Asuntos de Desarme y el Departamento de Información Pública, que se celebró el 26 y el 27 de octubre en Nueva York.

20. Se han previsto actos análogos para la Semana del Desarme de 1994.

21. Consecuente con su mandato de facilitar el intercambio de opiniones e información entre los sectores gubernamentales y no gubernamentales, mientras

sesionaba la Comisión de Desarme el Centro de Asuntos de Desarme prestó apoyo sustantivo y práctico a una mesa redonda patrocinada por las organizaciones no gubernamentales sobre la necesidad de velar por el éxito de la Conferencia de prórroga del Tratado sobre la no proliferación.

E. Actividades del Departamento de Información Pública

22. De conformidad con su mandato y en colaboración con el Centro de Asuntos de Desarme, el Departamento de Información Pública ha seguido dando publicidad a las actividades de las Naciones Unidas en la esfera de la limitación de los armamentos y el desarme y ha continuado ayudando a promover los objetivos del Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme.

23. La Radio y la Televisión de las Naciones Unidas dieron amplia cobertura, en varios idiomas, al tema del desarme y cuestiones conexas, incluida la labor de la Asamblea General y la Primera Comisión y los actos de la Semana del Desarme. En mayo de 1994, el Departamento de Información Pública produjo un documental en vídeo titulado "Ya basta", centrado en el tema del desarme en la era posterior a la guerra fría. En comunicados de prensa emitidos por el Departamento se brinda información relativa a la labor de la Primera Comisión, la Comisión de Desarme y la Conferencia de Desarme.

24. Por intermedio de sus publicaciones periódicas, tales como Crónica, Anuario de las Naciones Unidas, ABC de las Naciones Unidas, Las Naciones Unidas en pocas palabras y su edición de 1994 de Las Naciones Unidas al alcance de todos, el Departamento de Información Pública ha brindado información sistemática sobre desarme. En colaboración con el Centro de Asuntos de Desarme, también se elaboró y distribuyó el folleto titulado Chemical Weapons Convention: Questions and Answers.

25. Entre las actividades de información relacionadas con el desarme que lleva a cabo el Departamento están la distribución, préstamo y proyección de películas y vídeos, respuestas a solicitudes de material e información sobre desarme y la celebración de reuniones de orientación para las organizaciones no gubernamentales y otros grupos. Como se mencionó anteriormente, en la Sede tuvo lugar un simposio organizado por el Comité de las Organizaciones no Gubernamentales sobre el Desarme y copatrocinado por el Centro de Asuntos de Desarme y el Departamento de Información Pública con motivo de la observancia de la Semana del Desarme. Se han previsto actos análogos para conmemorar la Semana del Desarme en 1994.

26. Los centros de Información de las Naciones Unidas llevaron a cabo una amplia gama de programas encaminados a crear conciencia entre el público de la labor de las Naciones Unidas en materia de desarme, especialmente durante la Semana del Desarme, aunque también en otros momentos del año. Los Centros distribuyeron programas radiales sobre desarme, proyectaron o prestaron películas y vídeos sobre el tema y continuaron divulgando las publicaciones del Centro de Asuntos de Desarme. Además, cooperaron con ministerios de relaciones exteriores, instituciones académicas y organizaciones no gubernamentales nacionales en la organización de seminarios y reuniones de orientación sobre cuestiones de desarme.

IV. ASPECTOS FINANCIEROS

27. Las contribuciones voluntarias siguen siendo la principal fuente de financiación de las actividades de la Oficina destinadas a la ejecución del Programa. El 29 de octubre de 1993, el Secretario General, de conformidad con la resolución 47/53 D del la Asamblea General, de 9 de diciembre de 1992, convocó la undécima Conferencia de las Naciones Unidas sobre Promesas de Contribuciones al Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme a fin de brindar una oportunidad para que los Estados Miembros prestaran apoyo financiero a las diversas actividades que realizan las Naciones Unidas en la esfera del desarme.

28. Asistieron a la Conferencia 49 delegaciones, de las cuales 23 hicieron declaraciones. En el transcurso de la Conferencia, 19 Estados anunciaron sus promesas de contribuciones, todas ellas en moneda convertible. Se prometió un total de 93.270 dólares para el Programa de las Naciones Unidas de Información sobre Desarme.

29. Se hicieron también las siguientes promesas de contribuciones a los centros regionales: 36.430 dólares para el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África; 58.638 dólares para el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en Asia y el Pacífico; y 30.757 dólares para el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz, el Desarme y el Desarrollo en América Latina y el Caribe. Se prometió una suma total de 519.782 dólares para el Instituto de las Naciones Unidas de Investigación sobre el Desarme.

30. Aparte de las contribuciones prometidas en la Conferencia sobre Promesas de Contribuciones, hasta el 30 de junio de 1994, las contribuciones aportadas por los Estados Miembros al Fondo Fiduciario ascendieron a 27.063 dólares (véase también A/CONF.170/2).

31. Se están tomando las disposiciones necesarias para celebrar la duodécima Conferencia sobre Promesas de Contribuciones, de conformidad con la resolución 48/76 D de la Asamblea General, de 16 de diciembre de 1993. El Secretario General convocará la Conferencia durante la Semana del Desarme de 1994.

32. Para la ejecución del programa de actividades de julio de 1993 a junio de 1994 se imputaron al Fondo Fiduciario 158.069 dólares en moneda convertible y 1.977 dólares en moneda no convertible. El saldo disponible (con exclusión de las contribuciones por abonarse) que quedaba en el Fondo Fiduciario al 30 de junio de 1994 ascendía a 292.345 dólares en moneda convertible y 13.300 dólares en moneda no convertible (al tipo de cambio oficial vigente al 30 de junio de 1994).

33. Los fondos restantes se utilizarán para la ejecución del programa de actividades propuesto para 1995. Los proyectos que se hayan de financiar con las monedas no convertibles que queden en el Fondo Fiduciario se determinarán posteriormente en consulta con los países donantes.

Anexo

FONDO FIDUCIARIO PARA EL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS DE INFORMACIÓN
SOBRE DESARME (ANTES FONDO FIDUCIARIO PARA LA CAMPAÑA MUNDIAL DE
DESARME): ESTADO DE CUENTAS RESUMIDO AL 30 DE JUNIO DE 1994

(En dólares EE.UU.)

	<u>Monedas convertibles</u>	<u>Monedas no convertibles</u>	<u>Total</u>
I. <u>Ingresos</u>			
<u>1982 - junio de 1993</u>			
Promesas de contribuciones de los Estados Miembros	2 155 972	4 422 437	6 578 409
Contribuciones de fuentes privadas	186 121	-	186 121
Ingresos por concepto de intereses	241 466	3 522	244 988
Ingresos por diversos conceptos	<u>4 501</u>	<u>-</u>	<u>4 501</u>
Subtotal	<u>2 558 060</u>	<u>4 425 959</u>	<u>7 014 019</u>
<u>Julio de 1993 - junio de 1994</u>			
Promesas de contribuciones de Estados Miembros	32 263	-	32 263
Contribuciones de fuentes privadas	25 000	-	25 000
Ingresos por conceptos de intereses	5 784	260	6 044
Ingresos por diversos conceptos	<u>7 928</u>	<u>-</u>	<u>7 928</u>
Subtotal	<u>70 975</u>	<u>260</u>	<u>71 235</u>
Total de ingresos (1982-1994)	<u>2 659 035</u>	<u>4 426 219</u>	<u>7 085 254</u>
II. <u>Gastos</u>			
1982 - junio de 1993	1 859 959	2 627 024	4 486 983
Julio de 1993 - junio de 1994	<u>158 069</u>	<u>1 977</u>	<u>160 046</u>
Total de gastos (1982-1994)	<u>2 018 028</u>	<u>2 629 001</u>	<u>4 647 029</u>
III. <u>Situación al 30 de junio de 1994</u>			
<u>Promesas y contribuciones</u>			
Total de promesas y contribuciones (1982-1994)	2 659 035	4 426 219	7 085 254
<u>Menos:</u> Promesas y contribuciones depositadas	2 431 324	3 021 947	5 453 271
<u>Menos:</u> Pérdidas netas por diferencias cambiarias sobre promesas de contribuciones	<u>33 122</u>	<u>1 404 146</u>	<u>1 437 268</u>
Promesas de contribuciones pendientes	<u>194 589</u>	<u>126</u>	<u>194 715</u>
Promesas y contribuciones depositadas	2 431 324	3 021 947	5 453 271
<u>Menos:</u> Pérdidas por diferencias cambiarias sobre saldos de caja	120 951	379 646	500 597
<u>Menos:</u> Total de gastos (1982-1994)	<u>2 018 028</u>	<u>2 629 001</u>	<u>4 647 029</u>
Saldo al 30 de junio de 1994 con exclusión de las contribuciones pendientes	<u>292 345</u>	<u>13 300</u>	<u>305 645</u>
